

TRUYỆN
TRANH



TẬP 32

LẦU TRÍCH TINH VUA TRỤ THIÊU MINH



thuongmaite

TẬP 32

LẦU TRÍCH TINH
VUA TRỤ THIÊU MÌNH

KIM KHÁNH

vẽ

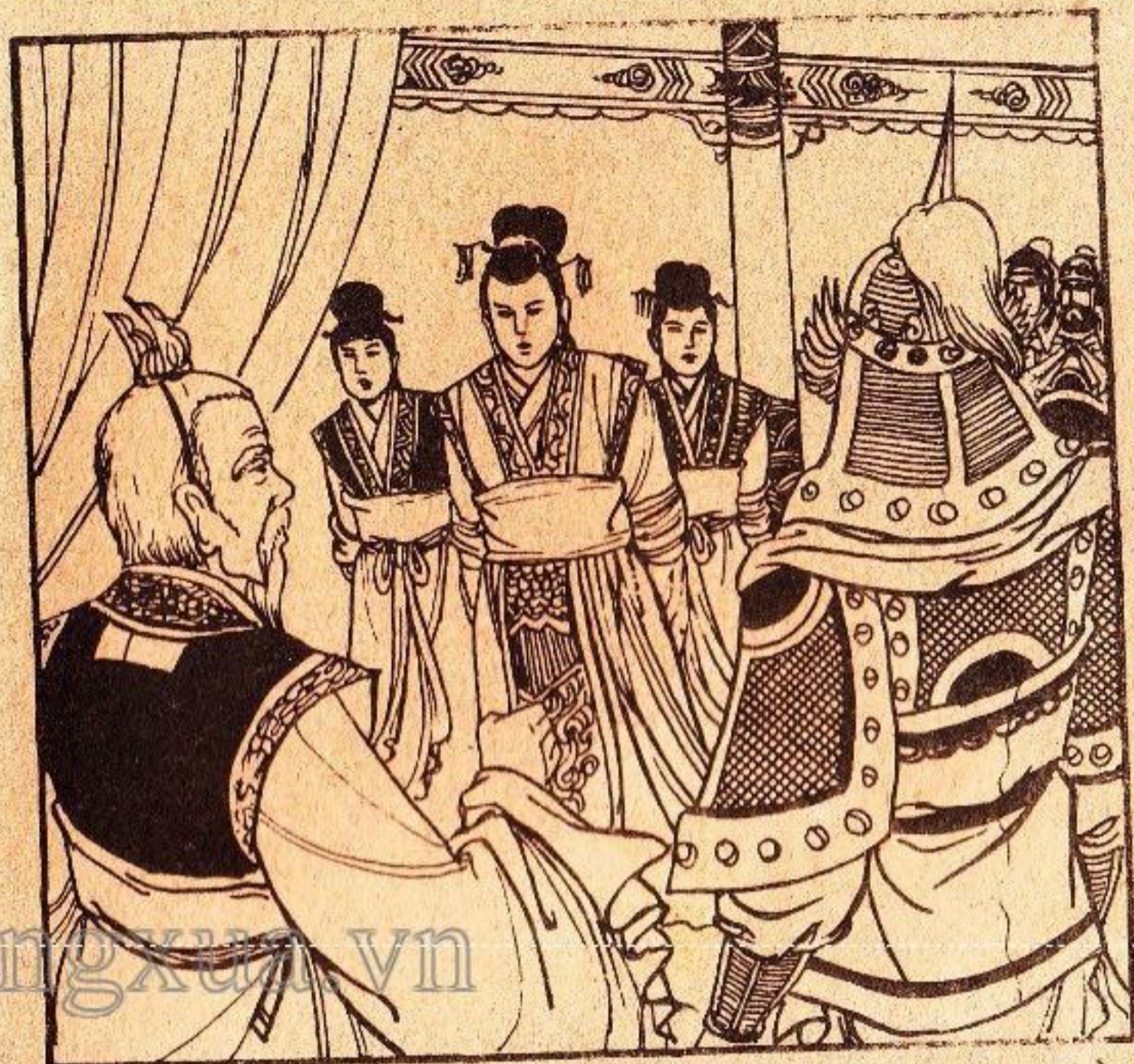
SƠN LÂM

soạn lời

(Theo truyện "Phong Thần Diễn nghĩa" của Trung Hoa)

NHÀ XUẤT BẢN LONG AN
1991

thuongmaitr



Nữ Oa nói: "Dương Tiễn, ta đã bắt trời 3 con yêu rồi, người dẫn về cho Tử Nha xử tội". Ba người đồng tạ ơn, dẫn 3 con yêu trở lại. Dương Tiễn bắt hiện nguyên hình người để quân dân không sợ, rồi bảo 3 con yêu về dinh trước, còn mình dộn thổ về sau. Quân giữ cửa thấy 3 người đàn bà trên mây sa xuống, đều bị trời 1 dây, kể lại có 3 tướng về tới, liền vào báo với Khương Thượng. Ba tướng được lệnh vào ra mắt, Dương Tiễn thuật hết mọi việc, Tử Nha truyền dẫn 3 nàng vào dinh. Chư hầu và các tướng vây lại xem đông đúc.



Đắc Kỷ khóc lóc thưa: "Thiếp là con gái Tô Hộ. Bởi Thiên tử lấy oai trời ép thiếp lên thay mặt chánh cung, việc gì cũng do đại thần, điều chi cũng bởi quyền Thiên tử, còn việc triều đình thiếp tự chuyển sao được?"



Tử Nha nói: "Người là Hồ Ly Tinh. Khi Đắc Kỷ nghỉ tại trạm Ký Châu, người hóp hồn nhập xác, rồi vào cung xui khiến Trụ Vương làm nhiều việc bất nhân. Nay bị bắt, còn tìm lời gỡ tội cũng chẳng ích gì".



Nói rồi Tử Nha truyền quân dẫn Đắc Kỷ ra ngoài xử trảm. Dương Tiên coi việc giám sát Hồ Hỉ Mị, Vi Hộ coi việc giám sát Ngọc Mỹ Nhân, còn Lôi Chấn Tử coi việc giám sát Đắc Kỷ.



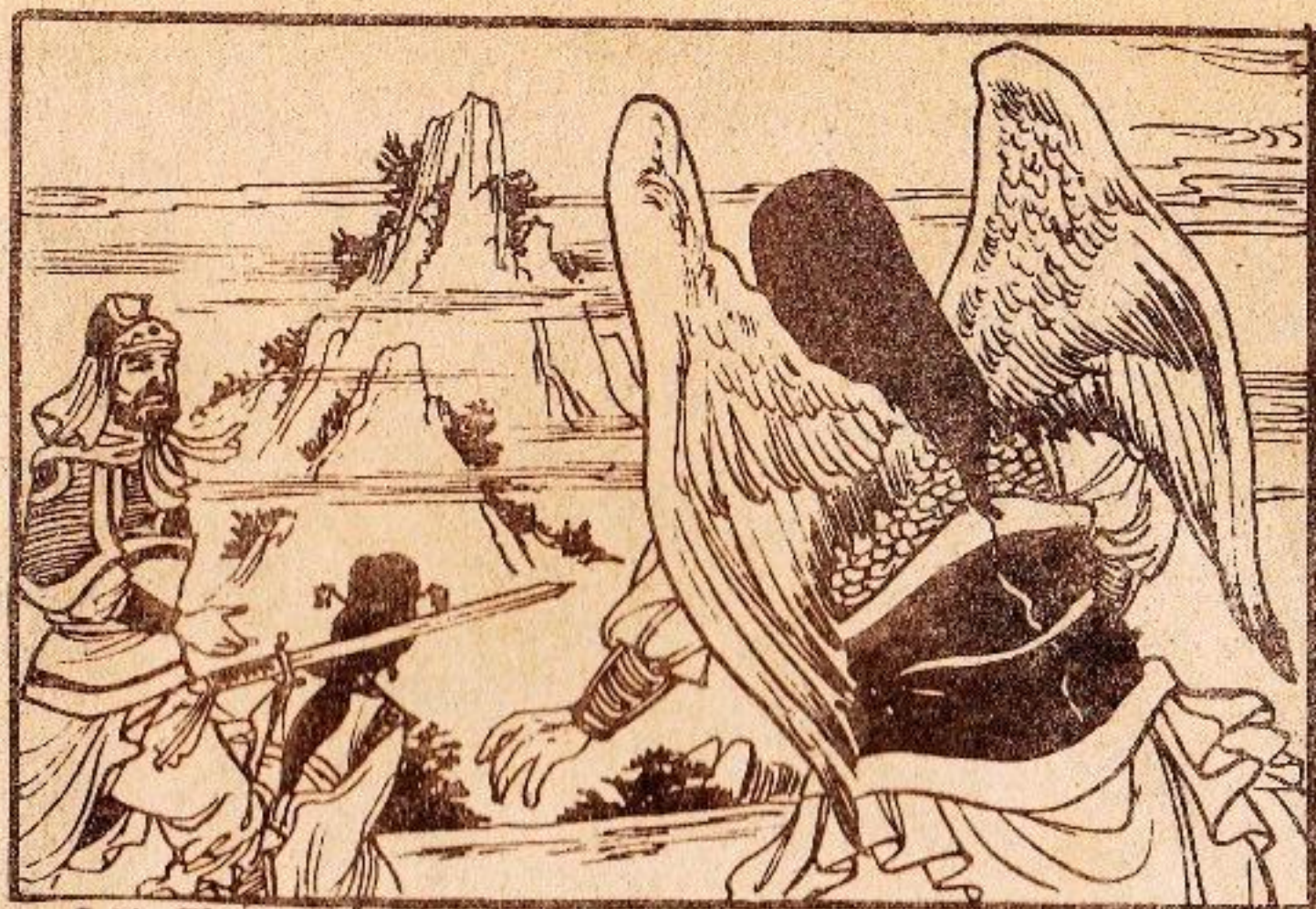
Dương Tiên làm phép trấn trên đầu Hồ Hỉ Mị. Vi Hộ làm phép trấn trên đầu Ngọc Mỹ Nhân rồi truyền tả đao xử trảm, 2 con quỷ rụng đầu. Dương Tiên và Vi Hộ đem 2 thủ cấp vào trình với Tử Nha.



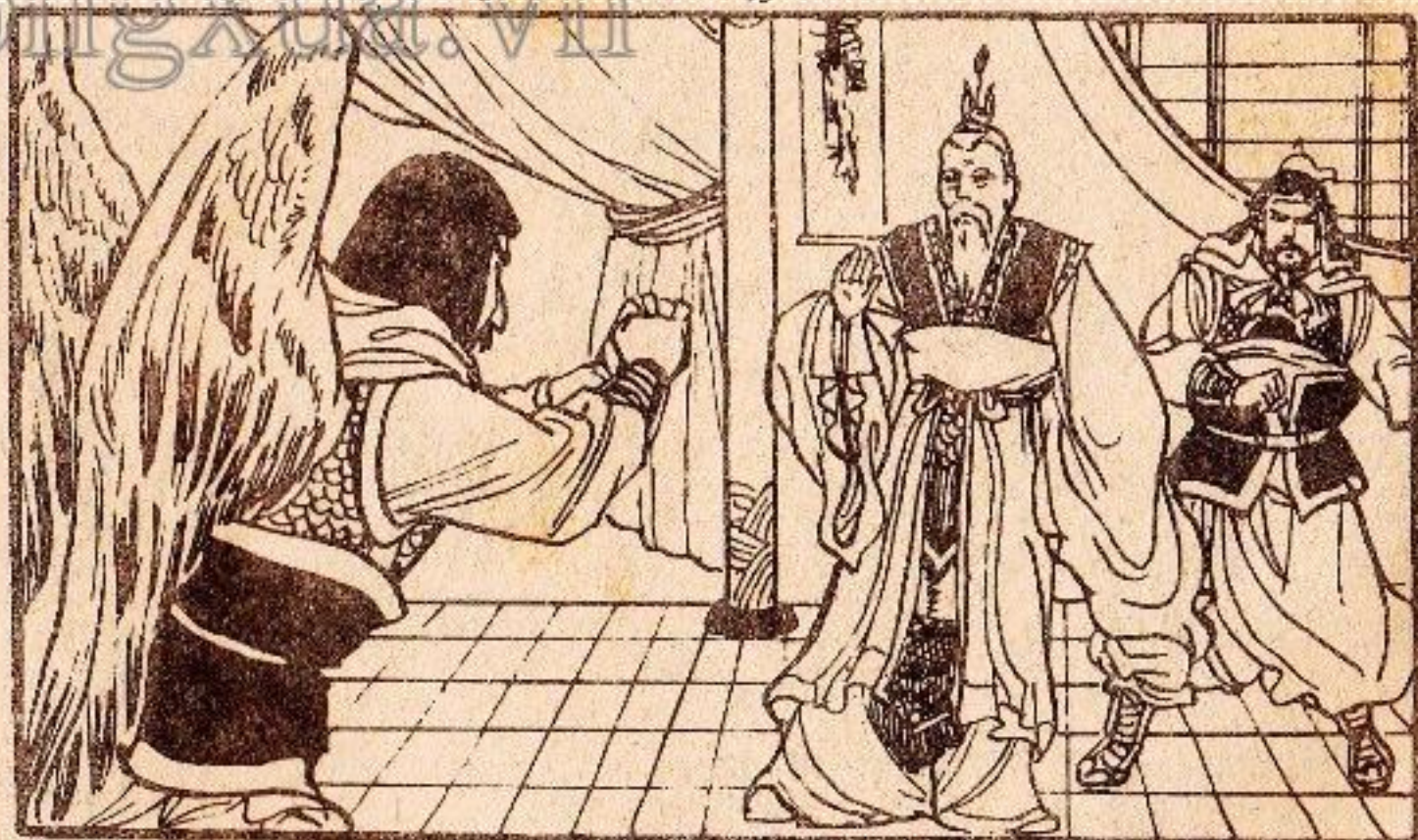
Còn Lôi Chân Tử khiến quân trời Đắc Kỷ ngoài cửa ải. Tên tả đao trông thấy Đắc Kỷ cặp mắt hữu tình, miệng nói duyên dáng, hàm răng như hạt lựu, môi tở thoa son thì đứng nhìn không nháy mắt.



Đắc Kỷ nói với tên tả đao rằng: "Xin tướng quân dừng tay trong giây phút, sớm muộn thiếp cũng chết nhưng tướng quân rộng lòng thêm một khắc giá đáng ngàn vàng". Tên tả đao nghe Đắc Kỷ nói ngọt với mình như vậy, cầm đao không nôi nữa.



Lôi Chân Tử thấy tả đao rớt gươm, đứng sững như hình trống, liền truyền tên khác đến thay. Tên ấy nghe Đắc Kỳ năn nỉ cũng rơi gươm, đứng trơ như tên trước. Lôi Chân Tử đòi 3, 4 tên tả đao kế tiếp, tên nào cũng chết trôn như vậy, cắt gươm không nổi.



Chính Lôi Chân Tử thấy dung nhan và nghe lời năn nỉ của Đắc Kỳ cũng rùn lòng, chân bước tới không nổi. Chân Tử nghĩ thầm: "Con yêu này có tà thuật gì mà làm mê hoặc mọi người như vậy? Kéo dài tình trạng này làm sao chém được Đắc Kỳ?". Rồi liền vào báo với Tử Nha: "Thưa sư thúc, tôi không làm nổi trách nhiệm này".



Tử Nha nổi giận mắng rồi truyền Dương Tiên và Vi Hộ ra thay Lôi Chấn Tử coi việc giám sát. 2 người tuân lệnh, dẫn các tên đao phủ mới ra, bắt các đao phủ cũ trói lại, chờ chém Đắc Kỷ xong sẽ xử tội, nhưng đến các đao phủ mới thấy Đắc Kỷ thì tay chân cũng rã rời, không sao cầm nổi cây đao.



Dương Tiên trong người cũng cảm thấy nôn nao, nói với Vi Hộ: "Nó là con hồ ly tu luyện ngàn năm, có tài làm cho người ta mê mẩn, chúng ta phải vào thừa lại với sư thúc định liệu, kéo giết oan bọn tả đao tội nghiệp". Nói rồi vào thừa lại với Tử Nha.



Tử Nha ra đến nơi, quả thấy Đắc Kỳ xinh đẹp 10 phần, nhan sắc quyn rũ thật khó lòng giết. Tâm trạng mọi người đều giống nhau là tiếc ngọc, thương hương, nhưng không ai dám nói. Tử Nha nói: "Nó là con hồ ly tu luyện ngàn năm nên có thuật khêu gợi, làm cho lòng người mê mẩn, tôi phải dùng đến bùa bói mới trừ nó được".



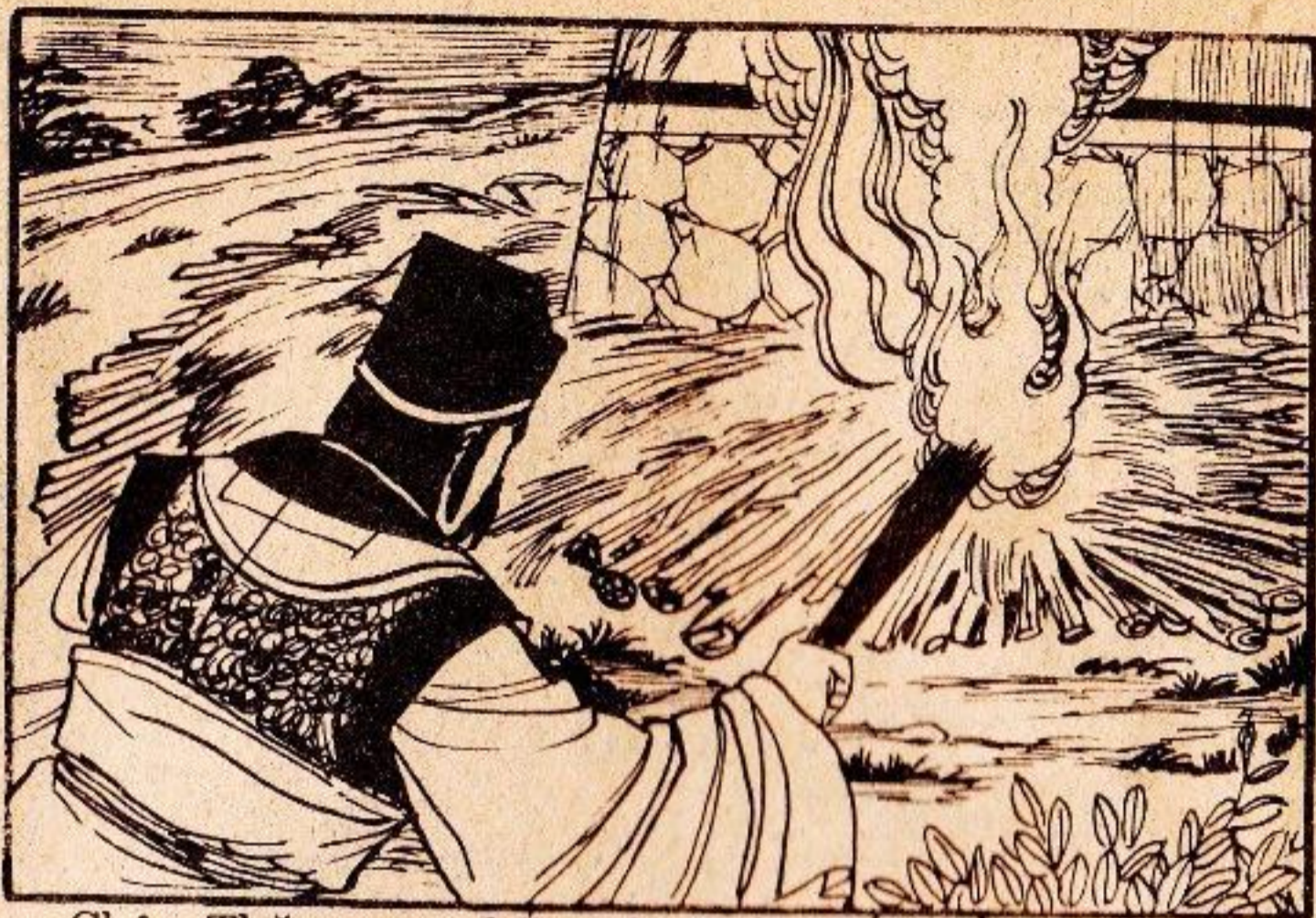
Nói rồi, truyền Dương Tiễn vào lấy bầu gươm phép đặt lên bàn hương án. Tử Nha vái dứt tiếng thì nắp hồ lô mở, hào quang sáng lòa. Trong hào quang hiện ra 1 cây gươm phép và 2 cái cánh chiếu thẳng vào đầu Đắc Kỳ. Lưỡi gươm bay qua lại 2 lần, đầu Đắc Kỳ rụng xuống, máu vọt lai láng.



Vua Trụ nghe tâu thất kinh, liền bước xuống lầu Ngũ Phụng xem thử, quả nhiên thấy rõ ràng 3 chiếc đầu của 3 giai nhân bẹo bên đường. Trụ Vương thở dài than vắn, xẩy nghe binh ó vang trời, biết chư hầu đã xâm nhập hoàng cung, Trụ Vương liền đi thẳng lên lầu Trích Tinh.



Trụ Vương nói với Châu Thặng là quan giữ lầu: "Trước kia Trẫm có nhờ Cơ Vương xem số đoán rằng về sau trẫm bị chết thiêu. Đó cũng là số mạng, tránh sao được. Hãy lập giàn hỏa cho mau kéo trễ".



Châu Thăng cực chẳng đã phải xuống lầu, chắt củi và đồ thuốc dẫn hỏa làm một cái giàn lớn. Còn Trụ Vương mặc triều phục, mở cửa lầu Trích Tinh ngồi chính giữa. Châu Thăng châm lửa.



Cung nga thấy đều kêu khóc, Châu Thăng liệu mình chết theo chúa. Trụ Vương thấy lửa cháy, vỗ ngực than: "Ta chẳng nghe lời can gián của trung thần, nên ngày nay mất cả cơ nghiệp, mặt nào còn trông thấy các tiên vương nơi chín suối".



Lâu Trích Tinh bị sập, đánh âm một tiếng dường như núi lở, chôn vùi Trụ Vương vào giữa. Linh hồn Trụ Vương đã lên đài Phong Thần.



Sau đó, Võ Vương cùng Tử Nha và chư hầu đến Lộc Đài, xem thấy lâu cao chót vót, cảnh vật xinh tươi, trong đài gắn toàn những châu báu, ngọc ngà. Võ Vương than: "Thiên tử xa xỉ, bảo dân chúng không cùng khổ sao được. Không có lòng thương dân, mất nước là chuyện dĩ nhiên".



Dân chúng lâu nay bị đóng góp vào Lộc Đài, nay Võ Vương truyền phá Lộc Đài lấy báu vật phân phát cho dân và phá kho lúa cấp chẩn.



Dân chúng được của mừng rỡ vô cùng. Xảy có tin vào báo: "Bắt được đứa con út của Trụ Vương là Võ Cảnh, con trai của Đặc Kỳ mới sanh sau. Võ Cảnh tuy còn nhỏ song cũng khôn lanh, thấy Võ Vương liền lạy. Chư hầu nổi giận nói: "Ăn thọt vô đạo, tội ác đầy đầy, cũng nên chém Võ Cảnh để đền tội với thiên hạ".



Wu Vương can: "Trụ Vương lỗi đạo là tại Đắc Kỳ và nịnh thần bày, còn Võ Cảnh có tội chi? Thói thường tội của cha không luận đến con. Chúng ta đợi, có một tân quân là yêu cầu phong cho Võ Cảnh một cõi; ngô hầu nói kiếp lửa hương, như vậy tức là đền ơn thiên tử vậy."



Hôm sau Vũ Vương vào châu, Khương Văn Hoán nói: "Hiện nay nhắm trong thiên hạ không ai nhân đức bằng Đại vương, bởi vậy chư hầu đều phục tùng nhà Châu. Nếu Đại vương từ chối không lên ngôi thì thật phụ lòng 800 chư hầu theo đến đây trừ bạo cứu dân".



Võ Vương không từ chối được, phải đồng ý lên ngôi theo lời thỉnh cầu của các chư hầu. Từ Nha thỉnh Võ Vương lên đài cúng tế, Châu Công đọc sớ rồi đốt đi. Võ Vương ngồi giữa, chư hầu châu 2 hàng. Nhạc thiều trỗi lên, ai nấy tung hô vạn tuế. Rạng ngày Võ Vương lâm triều, chư hầu, văn võ đều đủ mặt. Võ Vương phán: "Trụ Vương thất chánh thâu của dân làm cho mất nước lụy mình. Nay Trẫm nhờ ơn chư hầu tôn lên ngôi thiên tử, Trẫm xuất hết của kho vua Trụ mà thưởng các chư hầu. Xin các vị chư hầu về nước giữ theo đạo chánh". Chư hầu vâng lệnh, từ tạ kéo binh về nước. Còn Võ Vương truyền phá hết lầu đài của vua Trụ, cấp phát tiền cho dân, tha tù Cơ Tư, phong mộ Tỉ Can, viếng nhà Thương Dung, thả cung nga về xứ.



Rồi Võ Vương giao cho hai vị ngự đệ là Cơ Thúc Tiên và Cơ Thúc Độ có đủ tài trí ở lại triều ca là Giám quốc với Võ Cảnh. Hôm sau Võ Vương lên xe về nước cũ.



Võ Vương về tới thành Tây Kỳ, ngày hôm sau bá quan vào châu. Tử Nha tâu: "Tôi phạt Trụ đã xong, bệ hạ dựng nghiệp nhà Châu đã yên, song còn mấy người tử trận chưa phong thần. Xin bệ hạ cho tôi về núi Côn Lôn ít ngày, để lãnh sắc của Chưởng giáo tôn sư mà phong thần cho rồi việc".



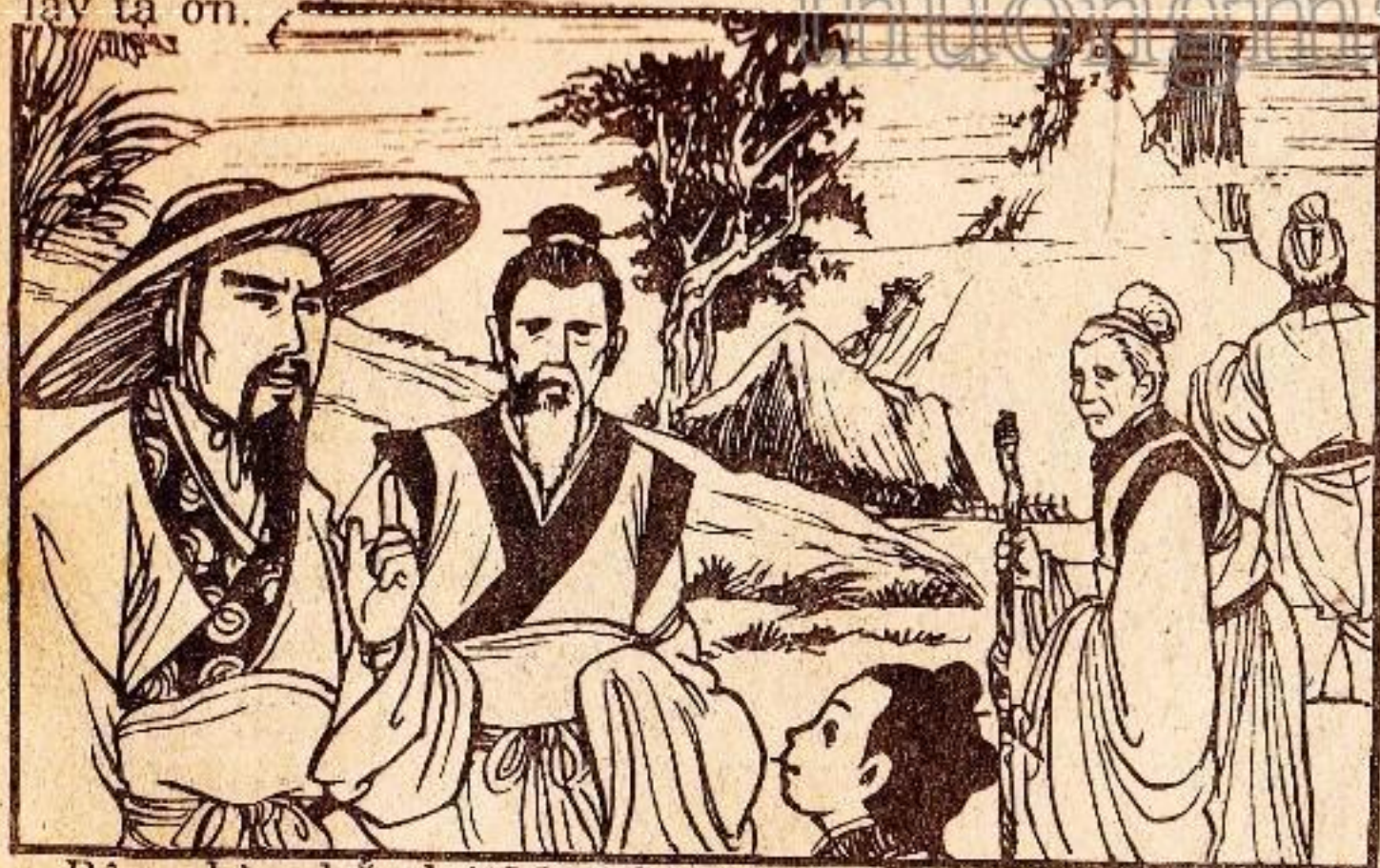
Võ Vương y tấu. Xảy có quân báo: "Phi Liêm và Ác Lai là
tôi vua Trụ trước kia bỏ trốn, nay tìm đến đây xin ra mắt
bệ hạ". Tử Nha tâu: "Phi Liêm và Ác Lai là hai đứa tôi nịnh
trong loạn lạc ẩn mình, nay thái bình đến đây nhờ tước
lộc. Song tôi đã có việc dùng, xin bệ hạ cứ đòi vào phong
chức tước".



Võ Vương truyền đòi hai người vào. Phi Liêm tâu: "Trụ
Vương không nghe lời tôi ngay, dấm mê tửu sắc, nên trời
xui mất cả giang sơn. Chúng tôi nghe bệ hạ nhơn đức nên
tìm đến Tây Kỳ, cầu bệ hạ cho chúng tôi hầu việc đánh
xe và chúng tôi xin đem dâng ấn ngọc".



Tử Nha làm bộ khen: "Hai vị đại phu khi trước cũng tận trung với chúa, nay lại đem ấn ngọc đến đây đầu Châu, thật là bỏ chỗ tối tìm chỗ sáng đó. Xin bệ hạ phong chức cho hai người. Võ Vương bèn đồng phong cho hai người làm chức Trung đại phu. Ác Lai và Phi Liêm đều lay tạ ơn."



Bây nhờ nhắc lại Mã Thị, từ khi chê Tử Nha bất tài bất trí, đòi từ hôn, sau về lấy một ông già làm rầy tên Trương Tam Lão. Vợ chồng sống đắp đổi qua ngày. Đến nay Võ Vương nhờ Tử Nha phạt Trụ thâu một cõi giang sơn, thiên hạ đều nghe danh đàm luận.



Mã Thị nghe Từ Nha thành thừa tướng, hối hận vô cùng, nghĩ thầm: "Ta có mắt mà không biết xem người! Bà hàng xóm nói phải lắm. Thật ta vô phước. Bây giờ ta có sống đến 100 tuổi vẫn trong cảnh cực khổ này. Đã vậy lại bị thiên hạ gièm pha chế biếm, thà chết cho khuất đi còn hơn".



Mã Thị tức tối không an. Trương Tam Lão theo an ủi mãi. Mã Thị vào phòng chùng dây thắt cổ tự vận, hồn bay lên đài Phong Thần.



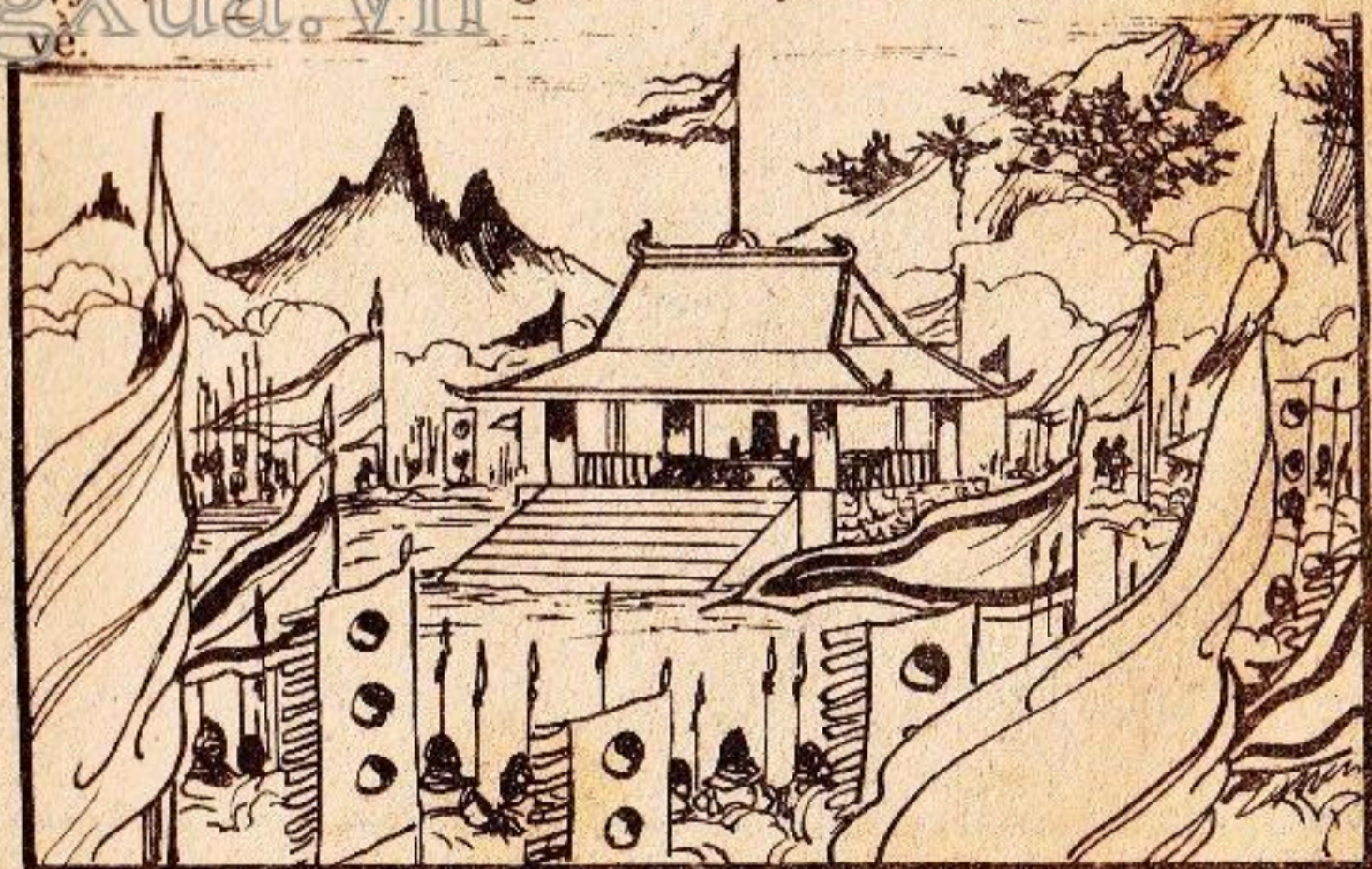
Bấy giờ Khương Tử Nha sửa soạn trở về núi lo việc phong thần. Võ Vương dặn dò mau mau trở về kéo mọi lòng trông đợi. Tử Nha tuân lệnh, độn thổ tức khắc.



Tử Nha đến cung Ngọc Hư, liền vào ra mắt Nguyên Thi và làm lễ chúc tụng rồi thưa: "Tôi xin lãnh sắc phong thần, kéo các hồn chờ đợi". Nguyên Thi nói: "Ta đã định trước, ngươi cứ về tại đài Phong Thần, sẽ có sắc chỉ đến đó". Tử Nha lạy tạ, trở về tâu lại với Võ Vương rồi đợi sắc chỉ.



Ngày kia, bỗng có tiếng nhạc rộn ràng, mùi hương nồng nực, Huỳnh Cân lược sĩ cầm phướn che tàn, Bạch Hạc đồng tử bung sắc án từ trên mây sa xuống. Tử Nha ra nghinh tiếp, đón nhận sắc chỉ để trên bàn hương án rồi lấy tạ Bạch Hạc đồng tử và Huỳnh Cân lược sĩ từ giả trở về.



Tử Nha đệ sắc án đến núi Kỳ Sơn. Thanh Phước thân là Bá Giám hay tin vội ra đón. Tử Nha vào trong đài để sắc án trên bàn án, truyền Võ Kiệt, Cung Hoát làm phướn Bát Quái bằng giấy trắn tám hướng và 10 cây cờ thiên can, 12 cây cờ địa chi, dẫn 3.000 binh mã, lập trận Ngũ Phương xung quanh đài.



Khương thừa tướng tắm gội rồi truyền đặt bàn hương án, bên tả dựng Hạng Huỳnh kỳ, bên hữu dựng Đả thần tiên, bản thân mặc áo giáp hắc hời, mở sách ra tuyên đọc các hồn nghe cho rõ.



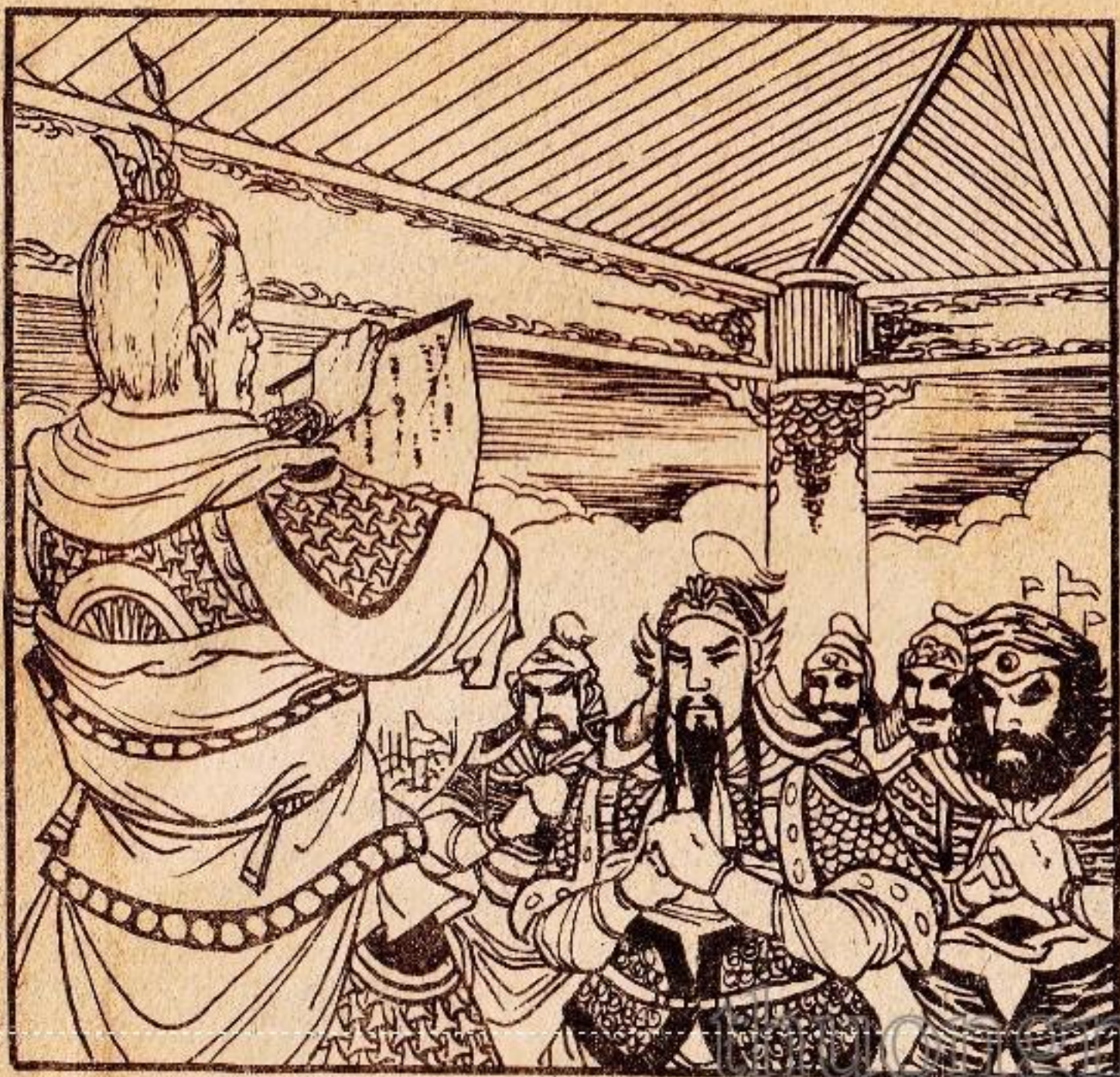
Tử Nha đọc sách rồi để trên bàn án, tay tả cầm Hạng Huỳnh kỳ, tay hữu cầm Đả thần tiên, kêu lớn: "Bá Giám hãy treo bảng phong thần lên cho các hồn xem rõ, lúc nào kêu tên các hồn mới được lên". Bá Giám tuân lệnh, mở bản phong thần ra thấy tên mình đứng trên hết.



Nghe Tử Nha gọi tên, Bá Giám cầm phướn lên đài quì xuống. Tử Nha đọc rằng: "Thái thượng Nguyên Thi truyền sắc: Bá Giám bị chết nơi biển bắc, hồn trung lạnh lẽo, chùng gặp Khương Thượng đem về giữ đài Phong Thần, có công tiếp dẫn, nay phong chức làm Thanh Phước thần, đứng đầu 8 bộ gồm 365 vị".



Tử Nha truyền Bá Giám dẫn Hoàng Thiên Hóa lên bảo quì và nghe sắc chỉ: "Thái thượng Nguyên Thi truyền sắc: Hoàng Thiên Hóa xuống cứu cha là vì hiếu vì vua, tử trận chưa hưởng vinh hoa, thiệt mạng đáng thương lắm, nên phong làm chức Đỉnh Linh Công, Tam Sơn chánh thuận, cai trị 3 hòn núi".



Hoàng Thiên Hóa tạ ơn bước xuống, Tử Nha truyền dẫn Ngũ Nhạc lên đài. 5 vị đồng qui nghe đọc sắc: "Thái thượng Nguyên Thi truyền sắc: "Hoàng Phi Hồ trung thần bị nạn, phải trốn sang nước khác, hết lòng đền ơn tri ngộ Võ Vương nên chết tại huyện Dẫn Trì, nghĩ cũng khá thương. Còn Sùng Hắc hổ, Văn Sinh, Thôi Anh, Trương Hùng, 4 anh em kết bạn, quyết lòng phạt Trụ hưng Châu, thác một lượt với Hoàng Phi Hồ nên phong làm thần Ngũ Nhạc, cai trị 5 hòn núi. Vậy: Hoàng Phi Hồ làm Đồng Nhạc Thái Sơn, Tề Thiên nhân thánh đại đế, làm đầu Ngũ Nhạc, cai trị phần hồn. Dầu ai mới thác cũng phải đến cho thần Đồng nhạc xét tra. Đến lúc đi dầu thai cũng vậy".



5 thân tạ ơn xuống dài. Tử Nha truyền đem Lôi Bộ lên dài. Thái sư Văn Trọng không chịu ai tiếp dẫn, một mình dắt 24 vị bôn hộ lên dài đứng sững không quì. Tử Nha rút roi Đả thần tiên hét lớn: "Lôi Bộ chánh thần quì nghe đọc sắc"



Văn Trọng lúc đó mới chịu quì. Tử Nha thấy 25 vị thần đã chịu phép hết mới tuyên đọc: "Thái thượng Nguyên Thi truyền sắc: Nay phong cho Văn Trọng làm đầu Lôi Bộ, cai trị 24 vị Thiên quân xem gió, mưa, mây, chớp. Lấy oai sấm sét trị tội loài tà. Vậy Văn Trọng làm chức Cửu Thiên Nguyên Lôi thỉnh phổ hóa thiên tôn.



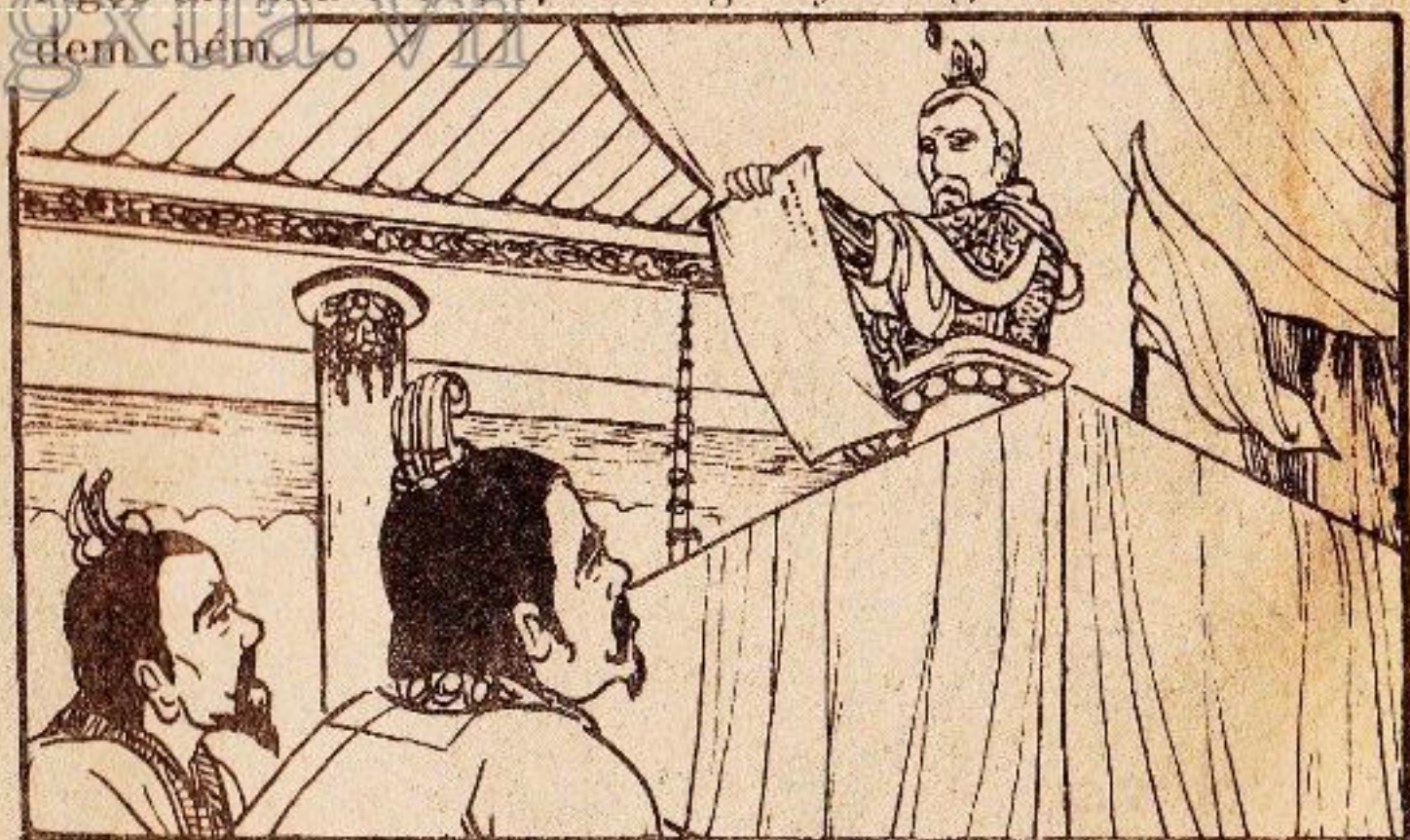
Trụ Vương cũng được gọi lên đài Phong Thần. Tử Nha luận tội ác Trụ Vương xong, liền đọc sắc Thái thượng Nguyên Thi phong cho Trụ Vương làm sao Thiên Hỉ.



Tất cả các hồn khác có tên trong bảng phong thần đã chết trong cuộc diệt Trụ đều lần lượt được gọi lên đài. Tùy theo công, tội mà được phong chức Thần cai quản một công việc như việc mưa, việc gió... một số được phong thành các vì sao. (Xem phụ lục bảng phong thần).



Ngày hôm sau, bá quan văn võ tề tựu tại đài Phong Thần đồng ra mắt Tử Nha. Tử Nha truyền trói Phi Liêm và Ác Lai lại. Tử Nha nói: "Hai đứa này là lũ nịnh thần, bày vua Trụ thi hành nhiều chuyện hại dân hại nước. Nay lại trộm Ngọc ấn đầu châu, tội chúng bay đáng chết!". Rồi truyền đem chém.



Tử Nha lên đài Phong Thần tuyên đọc:

"Thái thượng Nguyên Thi truyền sắc: Phi Liêm và Ác Lai là 2 tội gian nịnh, ngỗ trộm ấn cầu vinh, không dè đem thân đi nạp. Bởi có tên trong bản Phong Thần nên khó trốn. Nay phong Phi Liêm làm Băng Tiêu, Ác Lai làm Ngõa Giải tuy là chức xấu, không được làm hung".



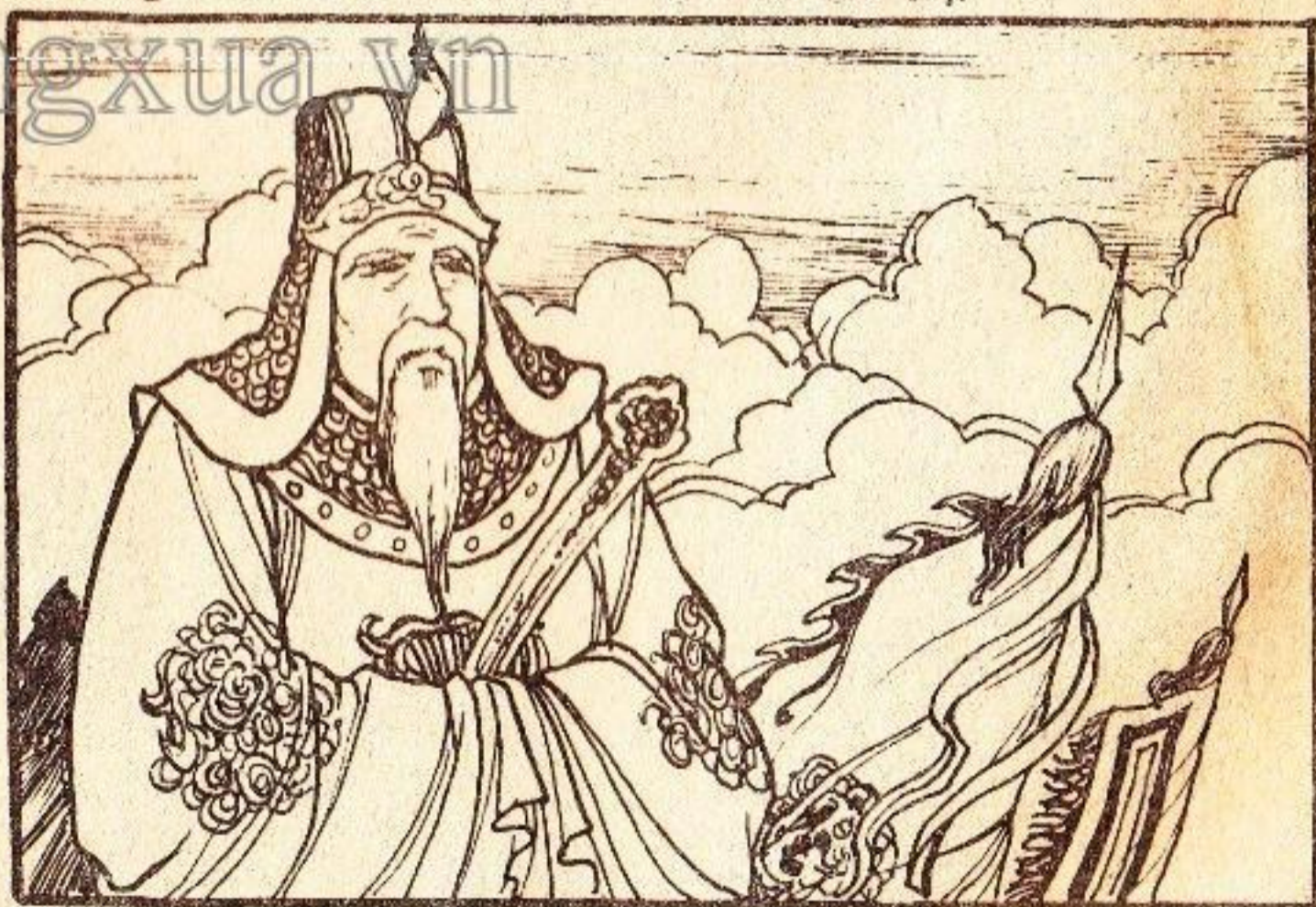
Bốn cha con Lý Tĩnh, Vi Hộ, Dương Tiên, Lôi Chấn Tử bảy người đồng quì tâu: "Chúng tôi là người núi non, vâng lệnh thầy xuống giúp bệ hạ mà thôi, nay đã thái bình thanh trị, chúng tôi xin về núi tu hành, còn việc phú qui chúng tôi không muốn" Võ Vương truyền dọn tiệc từ biệt



Mãn tiệc. Võ Vương rung rung nước mắt, bảy người đồng an ủi: "Xin bệ hạ an lòng cho chúng tôi về núi, ngày sau còn có dịp đến châu". Võ Vương y lời từ biệt. Tử Nha theo đưa một đôi, 2 bên gạt lệ chia tay. Bảy vị sau này đều thành chánh quả.



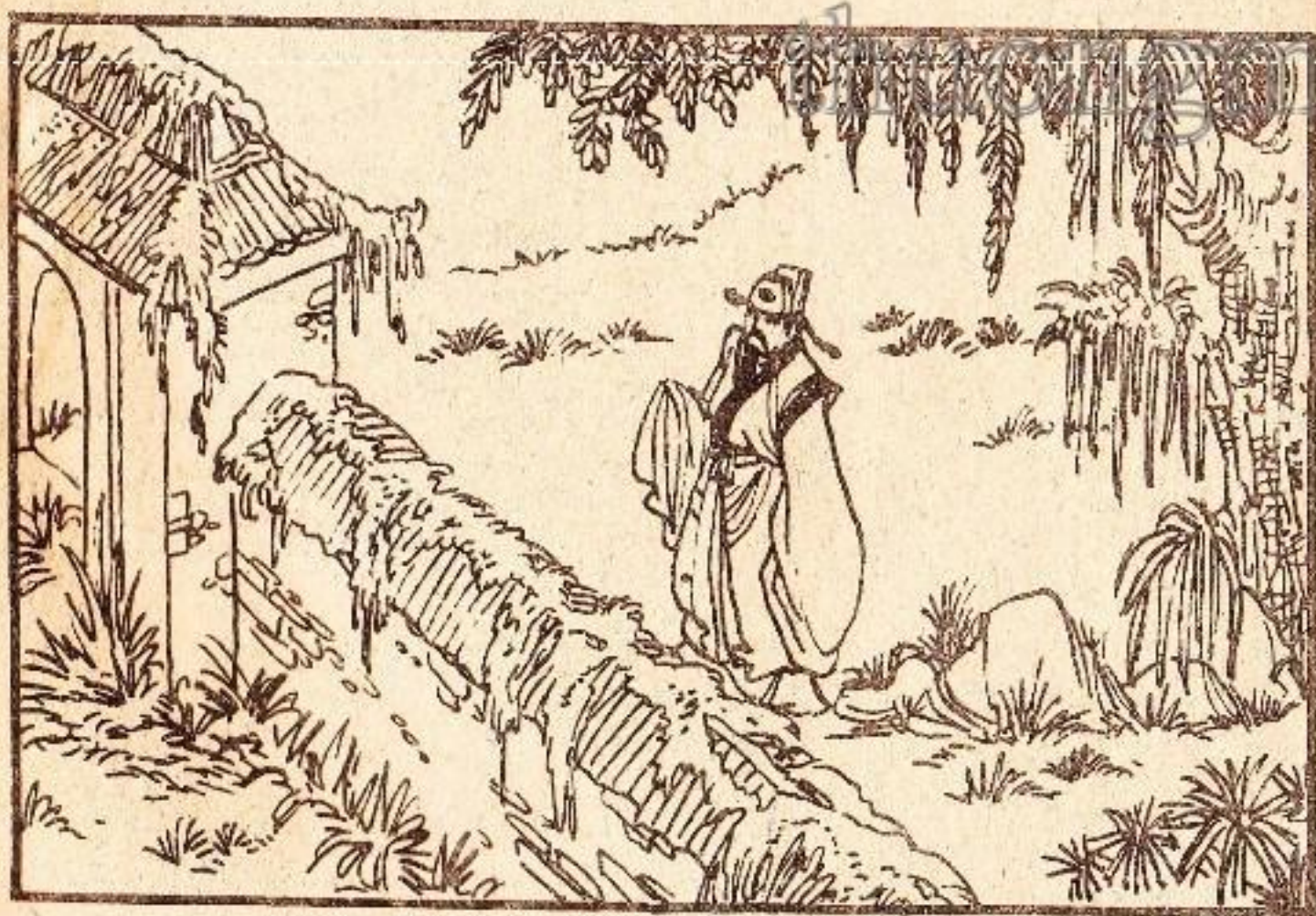
Theo số tâu của Tử Nha và Châu Công Đáng, Võ Vương chia lãnh thổ ra 27 nước chư hầu lớn và nhiều nước chư hầu nhỏ, cộng lại là 72 nước do bà con thân tộc với Võ Vương hoặc với các vua đời trước cai trị.



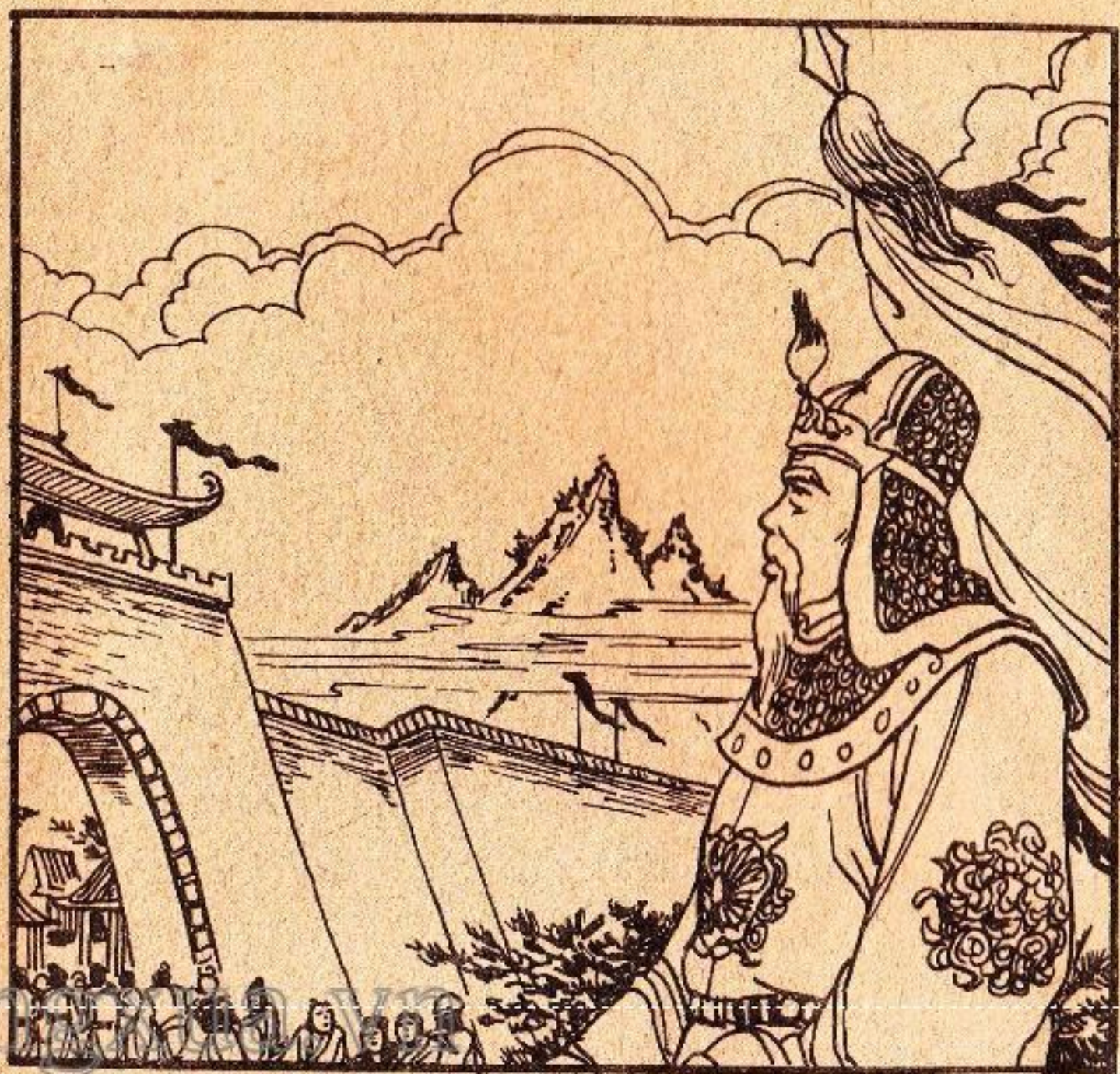
Khương Tử Nha được phong Tề Hầu cai trị nước Tề. Lại được thêm chức Thái công nên đời sau gọi là Thái Công Vọng (bởi, Tử Nha có tên tộc là Lữ Vọng). Nước Tề lớn hơn các nước chư hầu khác.



Khương Thái Công tạ ơn lãnh thưởng của Võ Vương rồi lên đường về Tề quốc. Võ Vương lại truyền quân dọn tiệc thết đãi để tiễn Khương Thái Công về nước.



Ngày kia Khương Thái Công về đến nước Tề, sai sứ dò tin Tống Di Nhân. Sứ thần về báo Tống Di Nhân đã chết, chỉ còn con cái, Khương Thái Công buồn bã nhưng vẫn sai người đem lễ vật sang biếu con Di Nhân.



Bảy giờ, Khương Thái Công cai trị nước Tề được 5 tháng thì thiên hạ đều yên. Sai Khương Thái Công sanh được người con trưởng tên Cáp và con thứ. Khi Khương Thái Công qua đời, công tử Cáp lên nối ngôi cha. Võ Vương lại phong con thứ của Thái Công làm Hầu trị nước Kỷ.

Sau này Võ Vương băng hà, con là Thành Vương lên nối ngôi, cũng được Châu Công phò tá thiên hạ thái bình dân chúng an cư lạc nghiệp.

thuongmaitr

PHỤ LỤC BẢNG PHONG THẦN

— Bộ Lôi (coi việc mưa gió, sấm sét)

Tên người	← Chức vụ	Tên người	← Chức vụ
Kim Quang		Dao Tân	Dao Thiên Quân
Thánh Mẫu	Thiểm Điện Thần	Kiệt Lập	Kiệt Thiên Quân
Thê Vân		Trương Tiết	Trương Thiên Quân
Tiên Cô	Hưng Vân Thần	Bàng Hồng	Bàng Thiên Quân
Hạ Chi		Tân Hoàn	Tân Thiên Quân
Tiên Cô	Trợ Phong Thần	Tất Hoàn	Tất Thiên Quân
Kim Tô	Bố Võ Thần	Triệu Giang	Triệu Thiên Quân
Đặng Trung	Đặng Thiên Quân	Viên Giác	Viên Thiên Quân
Đào Vinh	Đào Thiên Quân	Tôn Lương	Tôn Thiên Quân
Lưu Phú	Lưu Thiên Quân	Vương Diệt	Vương Thiên Quân
Tuân Chương	Tuân Thiên Quân	Trương Triệu	Trương Thiên Quân
Tân Hoàn	Tân Thiên Quân	Dư Khánh	Dư Thiên quân
Đổng Toàn	Đổng Thiên Quân		
Lý Đức	Lý Thiên Quân		
Bạch Hồ	Bạch Thiên Quân		

— Bộ Hỏa

La Tuyên	Nam Phương	Lưu Hoàn	Tiếp hỏa thiên quân
	Tam Khí hỏa đức	Cao Chấn	Thất hỏa trụ
	chánh thần	Vương Giác	Dục hỏa hầu
Châu Chiêu	Vĩ hỏa hồ		
Phương Quý	Chỉ hỏa hầu		

— Bộ Ôn (lo việc trừ kẻ ác trong đời)

Tên người	Chức vụ	Tên người	Chức vụ
Lữ Nhạc	Chủ chương Ôn	Dương Văn Huy	Bắc phương
	Hoàng Hạo thiên		hành ôn sứ giả
	đại đế	Trần Canh	Khuyến thiên đại sứ
Châu Tín	Đông Phương	Lý Bình	Hòa ôn đạo sĩ.
	hành ôn sứ giả		
Lý Kỳ	Nam Phương		
	hành ôn sứ giả		
Châu			
Thiên Lân	Tây phương hành		
	ôn sứ giả.		

— **Bộ Đẩu:** gồm có 84.000 vì sao, chia làm 5 bộ nhỏ, đứng đầu là Kim Linh Thánh Mẫu.

1) Đông Đẩu tinh quân gồm có các thần: Tô Hộ, Kim Khuê, Cơ Thúc Minh, Triệu Bình.

2) Tây Đẩu tinh quân gồm có: Hoàng Thiên Lộc, Long Hoàn, Tôn Tứ Vỡ, Hồ Thăng, Hồ Văn Bằng.

3) Trung Đẩu tinh quân gồm có: Lỗ Nhân Kiệt, Triệu Lôi, Cơ Thúc Thăng, do Cơ Bá Ấp Khảo làm Trung Thiên Bắc cực Tử vi đại đế.

4) Nam Đẩu tinh quân gồm có: Châu Kỳ, Hồ Lôi, Cao Quý, Dư Thành.

5) Bắc Đẩu tinh quân gồm có: Thiên Cang, Hoàng Thiên Tường, Văn Khúc, Tì Can, Võ Khúc, Đẩu Vinh, Tả Phụ Hàng Thăng, Hữu Bực Hàng Biền, Phú Quân Tô Toàn Trung, Thảng Lang Ngạc Thuận, Cự môn Quách Thần, Chiêu Diên Đông Trung.

Các chức thần khác:

Tên người	Chức vụ
Ân Giao	Trị niên Thái quân
Dương Nhâm	Giáp Tí Thái Tuế
Ôn Lương	Nhứt du thần
Kiều Khôn	Dạ du thần
Tiết Ác Hồ	Tăng Phước Thần
Hàng Độc Long Tôn	Phước thần

Tên người	Chức vụ
Phương Bật	Hiển đạo thần
Phương Tướng Khai lộ thần	
Lý Bình	Trị niên thần
Huỳnh Thừa Át	Trị Nguyệt thần
Châu Đăng	Trị Nhật thần
Lưu Đông	Trị thời thần

4 anh em là Vương Ma, Dương Sum, Cao Thế Càng, Lý Hưng Bá, làm Tứ Thánh Đại nguyên soái hầu hạ điện Linh Tiêu.

Triệu Công Minh làm Chánh nhứt Long Hồ cai quản 4 vị thần mà cứu giúp người lương thiện:

- 1) Tiên Thăng Châu Bửu Thiên Tôn
- 2) Tào Bửu Nạp Trân Thiên Tôn
- 3) Trần Cửu Chiêu Tài Công sứ giả
- 4) Dao Thiếu Tư Lợi Thị tiên quân

4 anh em họ Ma làm Tứ đại thiên vương.

- | | |
|----------------------|--|
| Ma Lê Thanh | Tăng Trưởng Thiên Vương |
| Ma Lê Hồng | Quang mục Thiên Vương |
| Ma Lê Hải | Đa Văn Thiên Vương |
| Ma Lê Thọ | Trì Quốc Thiên Vương |
| Trịnh Luân + Trần Kỳ | Hành Ngáp nhị tướng giữ cửa núi Tây Phương |

Dư Hóa Long Chủ Đậu Bích Hà
Nguyên quân.

5 người con làm Ngũ phương
chủ đậu thánh thân.

Dư Đạt	Chủ Phương Đông
Dư Triệu	Chủ Phương Tây
Dư Quang	Chủ Phương Nam
Dư Tiên	Chủ Phương Bắc
Dư Đức	Chủ Trung ương.

3 chị em Vân Tiêu, Quỳnh Tiêu,
Bích Tiêu làm cảm ứng tùy thế
tiên cô coi việc sinh sản. Thân
Công Báo làm Phân thủy tướng
quân, coi nước lớn, nước ròng
tại Đông Hải.

Các hồn còn lại có tên trong bảng
Phong thần đều trở thành các vị
sao thuộc bộ Đẩu.

Tên người	Tên sao
Dặng Cửu Công	Thanh Long Tinh
Thương Dung	Ngọc Đường
Hồng Cẩm	Long Đức
Trụ Vương	Thiên Hi
Già Thị	Mạo Đoan
Dặng Thiển Ngọc	Lục Hiệp
Khương Hoàng	
Hậu	Thái Âm
Cơ Thúc Càng	Thiên Quý
Long Kiệt	
Công Chúa	Hồng Loan
Mai Bá	Thiên Đức
Dư Nguyên	Thủy Phủ
Thổ Hành Tôn	Thổ Phủ
Ô Văn Hóa	Lục Sĩ
Hoàng Phi Bửu Hà Khương	Hà Khôi
Hoàng Sở	Đế Xa
Ngụy Bôn Trương	Huỳnh Phan
Qué Phương	Tán Môn
Bí Trọng	Câu Giáo
Dư Hóa	Cô Thần
Vưu Hồn	Quyện Thiệt
Sùng Hầu Hồ	Bạo Hào
Ân Hồng	Ngũ Cốc
Mã Thị	Tảo Châu
Long Tu Hồ	Cửu Xư
Trương Khuê	Thất Sát
Dương Quý Phi	Hồng Diệm
Viên Hồng	Tứ Phế
Mai Đức	Địa Không
Võ Vinh	Lưu Hà
v.v...	

HẾT